



PA-AMP2400-KN / 4800-KN
PA-AMP6000-KN / 10000-KN
PA-AMP15000-KN / 20000-KN

MANUAL (p. 2)
POWER AMPLIFIERS

MODE D'EMPLOI (p. 14)
AMPLIFICATEURS DE PUISSANCE

MANUALE (p. 26)
AMPLIFICATORI DI POTENZA

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (38. o.)
ERŐSÍTŐK

BRUKSANVISNING (s. 50)
EFFEKT FÖRSTÄRKARE

MANUAL DE UTILIZARE (p. 62)
AMPLIFICATOARE DE PUTERE

ANLEITUNG (S. 8)
PA VERSTÄRKER

GEbruiksaanwijzing (p. 20)
VERSTERKERS

MANUAL DE USO (p. 32)
AMPLIFICADORES DE POTENCIA

KÄYTTÖOHJE (s. 44)
TEHOVAHVISTIMET

NÁVOD K POUŽITÍ (p. 56)
VÝKONOVÉ ZESILOVAČE

English

Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Česky

Română

ENGLISH

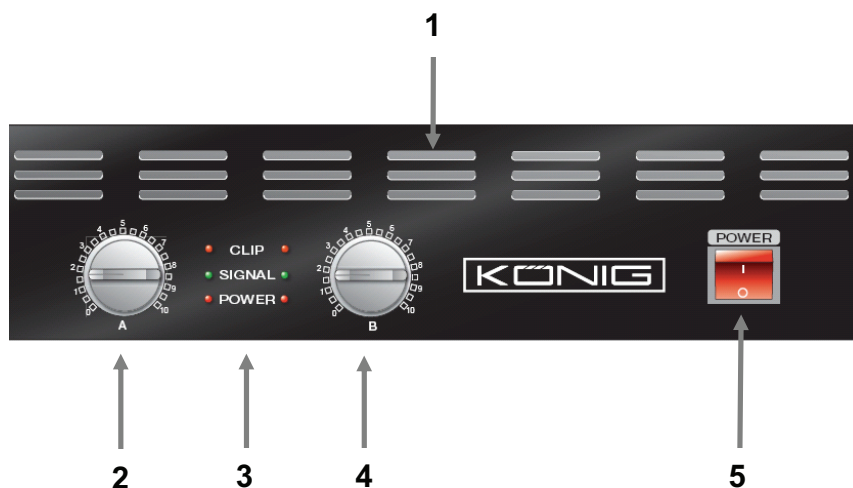
Introduction:

A semi-professional amplifier series which fits standard 19" rack cabinets. This amplifier is ideal for starting DJs, who desire excellent product reliability. A built-in cooler takes care of good ventilation and a peak level indicator gives control over the output level. For maximum flexibility there is a choice of various speaker connections like a lockable SPK connector, binding posts or XLR.

Important information before use:

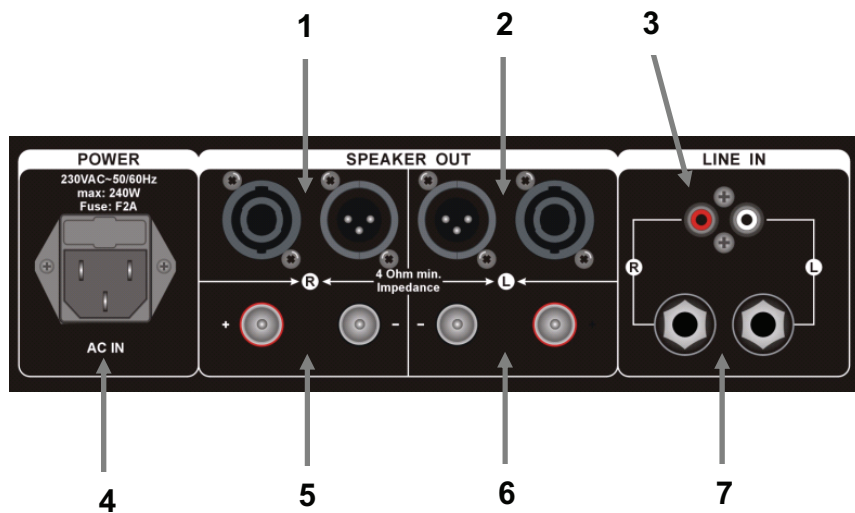
- Keep sufficient space around the amplifier to allow adequate air circulation. Also when mounted in a flight case, make sure the airflow is not obstructed.
- Always switch on the amplifier after switching on the other equipment and always switch it off before the other equipment is switched off. If possible with the volume controls set at minimum, this will avoid annoying and sometimes dangerous signal peaks.
- Make sure the amplifier is switched off when connecting or disconnecting any cables of the system equipment.
- Make sure the amplifier is also off before disconnecting the power cord from the mains socket.
- The electric system and mains socket have an adequate grounding, compatible with the safety norms.
- Be sure the required voltage for the amplifier complies with the local voltage of the mains circuit.
- Never connect loudspeakers with a lower resistance (Ohm) as required by the amplifier (see specifications).

Description front panel:



1. Ventilation opening
2. Volume control LEFT
3. LED indicators
 - CLIP: LED lights up when the amplifier is reaching it's peak power (Note: reduce the volume to avoid damage to amplifier and/or loudspeakers)
 - SIGNAL: LED lights up with incoming signal from connected equipment
 - POWER: LED lights up when the amplifier is switched on.
4. Volume control RIGHT
5. Power on/off switch

Description rear panel:



1. SPK / XLR output RIGHT (min. impedance 4 ohm)

2. SPK / XLR output LEFT (min. impedance 4 ohm)

3. RCA line in (RED = RIGHT, WHITE = LEFT) *

4. AC power IN

5. Speaker binding posts (RED = +, BLACK = -)

6. Speaker binding posts (RED = +, BLACK = -)

7. 6.3 mm Jack line in *

* Note: do not connect two input signals simultaneously to one line input (3 and 7)

Specifications:

Model:	AMP 2400	AMP 4800	AMP 6000	AMP 10000	AMP 15000	AMP 20000
Maximum output power (1 kHz; THD < 1%):	2x 120 W @ 4 Ω 2x 80 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 120 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 170 W @ 8 Ω	2x 500 W @ 4 Ω 2x 250 W @ 8 Ω	2x 750 W @ 4 Ω 2x 400 W @ 8 Ω	2x 1000 W @ 4 Ω 2x 500 W @ 8 Ω
Rated output power (20 Hz-20 kHz; THD < 0.5%):	2x 60 W @ 4 Ω 2x 40 W @ 8 Ω	2x 110 W @ 4 Ω 2x 5 W @ 8 Ω	2x 170 W @ 4 Ω 2x 100 W @ 8 Ω	2x 225 W @ 4 Ω 2x 125 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 145 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 165 W @ 8 Ω
Frequency response (20 Hz-20 kHz @ 8 ohm):	± 0.5 dB					
Signal to Noise Ratio (A-weighted):	> 90 dB	> 95 dB				
Total Harmonic Distortion (THD):	< 0.3%					
Crosstalk (1 kHz):	> 90 dB		> 85 dB			
Input Impedance:	10k ohms					
Input Sensitivity:	0 dB					
Input connectors:	RCA, Jack					
Output connectors:	SPK, binding posts, XLR					
Cooling:	Fan, heat sink					
Power requirements:	230V ~ 50/60 Hz					
Dimensions (W x H x D):	483 x 88 x 242 mm		483 x 88 x 320 mm			
19" Rack space:	2 RU					
Weight:	5.5 kg	6.5 kg	8.3 kg	8.8 kg	9.8 kg	10.5 kg

Declaration of conformity

We,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

The Netherlands

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Declare that product:

Name: König Electronic

Model: PA AMP series

Description: PA amplifiers

Is in conformity with the following standards

EMC: EN55013-2003, EN61000-3-2/-3, EN55020-2002,
EN61000-4-2/-4/-5/-6-11

LVD: EN60065-2002

And complies with the requirements of the European Union Directives.

's-Hertogenbosch, 14-07-2008



Mrs. J. Gilad

Purchase Director

Safety precautions:

To reduce risk of electric shock, this product should **ONLY** be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice. All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

**Attention:**

This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

Copyright ©



DEUTSCH

Einführung:

Eine halbproufessionelle Verstärkerbaureihe, die in Standard-19" Rack System passt. Dieser Verstärker ist ideal für angehende DJs, die sich eine hervorragende Zuverlässigkeit des Produkts wünschen. Ein eingebauter Kühler sorgt für eine gute Belüftung, und mit einem Spitzenpegelanzeiger lässt sich der Ausgangspegel überwachen. Um eine maximale Flexibilität zu erreichen, kann zwischen verschiedenen Lautsprecheranschlüssen wie verriegelbarer SPK-Stecker, Verbindungsklemmen oder XLR gewählt werden.

Wichtige Informationen vor der Anwendung:

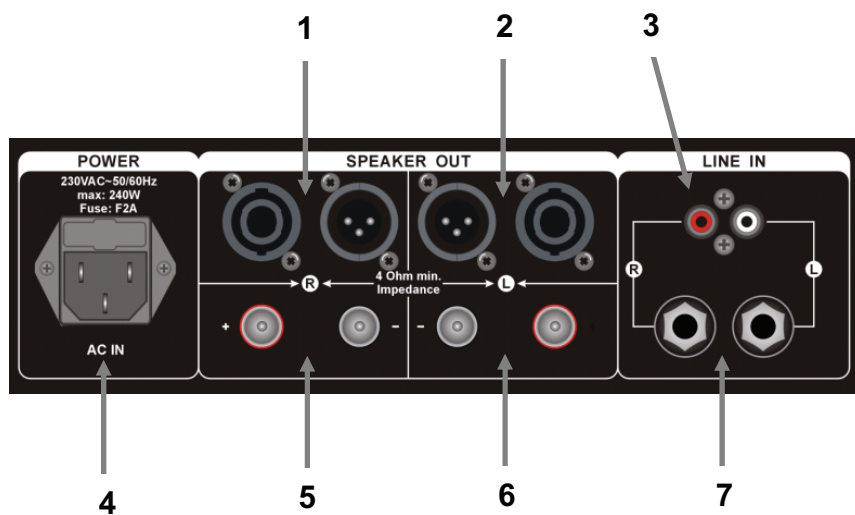
- Lassen Sie genügend Platz um den Verstärker herum, damit die Luft gut zirkulieren kann. Auch wenn die Montage in einem Flight Case erfolgt, sorgen Sie dafür, dass der Luftstrom nicht behindert wird.
- Schalten Sie den Verstärker immer an, nachdem alle anderen Geräte angeschaltet worden sind, und schalten Sie ihn immer aus, bevor die anderen Geräte ausgeschaltet worden sind. Wenn es möglich ist, sollten die Lautstärkeregler auf den Minimalwert eingestellt werden, damit Ärger und manchmal gefährliche Signalspitzen vermieden werden.
- Überzeugen Sie sich davon, dass der Verstärker ausgeschaltet ist, wenn irgendwelche Kabel der Systemgeräte angeschlossen oder getrennt werden.
- Überzeugen Sie sich davon, dass der Verstärker auch abgeschaltet ist, bevor das Netzkabel aus der Netzsteckdose gezogen wird.
- Das Elektrosystem und die Netzsteckdose sind entsprechend den Sicherheitsnormen ausreichend geerdet.
- Überzeugen Sie sich davon, dass die erforderliche Spannung für den Verstärker der Spannung des örtlichen Stromnetzes entspricht.
- Schließen Sie nie einen niederohmigeren Lautsprecher an den Verstärker an, als in den technischen Daten beschrieben.

Beschreibung der Front:



1. Belüftungsöffnung
2. Lautstärkereglers LINKS
3. LED-Anzeigen
 - CLIP: LED leuchtet auf, wenn der Verstärker seine Spitzenleistung erreicht. (Anmerkung: Verringern Sie die Lautstärke, damit der Verstärker und/oder die Lautsprecher nicht beschädigt werden.)
 - SIGNAL: LED leuchtet auf, wenn ein Signal vom angeschlossenen Gerät ankommt.
 - POWER: LED leuchtet auf, wenn der Verstärker eingeschaltet ist.
4. Lautstärkereglers RECHTS
5. Netzschalter

Beschreibung der Rückwand:



1. SPK / XLR-Ausgang RECHTS (min. Impedanz 4 Ohm)

2. SPK / XLR-Ausgang LINKS (min. Impedanz 4 Ohm)

3. Cinch-Line-in (ROT = RECHTS, WEISS = LINKS) *

4. Netzeingang

5. Lautsprecher-Verbindungsklemmen (ROT = +, SCHWARZ = -)

6. Lautsprecher-Verbindungsklemmen (ROT = +, SCHWARZ = -)

7. 6,3 mm-Buchse Line-in *

*Hinweis: Schließen Sie nicht zwei Eingangssignale gleichzeitig an einen Leitungseingang (LINE IN) (3 und 7) an.

Technische Daten:

Modell:	AMP 2400	AMP 4800	AMP 6000	AMP 10000	AMP 15000	AMP 20000
Maximale Ausgangsleistung (1 kHz; Klirrfaktor < 1%):	2 x 120 W @ 4 Ω 2 x 80 W @ 8 Ω	2 x 240 W @ 4 Ω 2 x 120 W @ 8 Ω	2 x 300 W @ 4 Ω 2 x 170 W @ 8 Ω	2 x 500 W @ 4 Ω 2 x 250 W @ 8 Ω	2 x 750 W @ 4 Ω 2 x 400 W @ 8 Ω	2 x 1000 W @ 4 Ω 2 x 500 W @ 8 Ω
Nennausgangsleistung (20 Hz-20 kHz; Klirrfaktor < 0,5%):	2 x 60 W @ 4 Ω 2 x 40 W @ 8 Ω	2 x 110 W @ 4 Ω 2 x 5 W @ 8 Ω	2 x 170 W @ 4 Ω 2 x 100 W @ 8 Ω	2 x 225 W @ 4 Ω 2 x 125 W @ 8 Ω	2 x 240 W @ 4 Ω 2 x 145 W @ 8 Ω	2 x 300 W @ 4 Ω 2 x 165 W @ 8 Ω
Frequenzgang (20 Hz-20 kHz @ 8 Ohm):	± 0,5 dB					
Signal-Rauschabstand (A-gewichtet):	> 90 dB	> 95 dB				
Klirrfaktor:	< 0,3%					
Übersprechen (1 kHz):	> 90 dB	> 85 dB				
Eingangsimpedanz:	10 kOhm					
Eingangsempfindlichkeit:	0 dB					
Eingangsanschlüsse:	Cinch, Buchse					
Ausgangsanschlüsse:	SPK, Verbindungsklemmen, XLR					
Kühlung:	Ventilator, Kühlkörper					
Stromversorgung:	230 V ~ 50/60 Hz					
Abmessungen (B x H x T):	483 x 88 x 242 mm			483 x 88 x 320 mm		
19"- Rack Größe:	2 RU					
Gewicht:	5,5 kg	6,5 kg	8,3 kg	8,8 kg	9,8 kg	10,5 kg

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Niederlande

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

erklären, dass das Produkt:

Name: König Electronic

Modell: PA AMP-Baureihe

Beschreibung: PA-Verstärker

den folgenden Standards entspricht:

EMV: EN55013-2003, EN61000-3-2/-3, EN55020-2002,
EN61000-4-2/-4/-5/-6-11

LVD: EN60065-2002

Und entspricht den Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union.

's-Hertogenbosch, 14.07.2008



J. Gilad

Einkaufsleiterin

Sicherheitsvorkehrungen:**VORSICHT**STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN

Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden, wenn eine Reparatur erforderlich ist. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und anderen Geräten, wenn ein Problem auftreten sollte. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Lösungsmittel oder Schleifmittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

**Achtung:**

Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die verwendeten elektrischen und elektronischen Produkte nicht im allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

Copyright ©



FRANÇAIS

Introduction :

Gamme d'amplificateurs semi-professionnels qui s'adapte aux racks standards 19". Cette amplificateur est idéal pour les DJ débutants qui désirent un produit d'une grande fiabilité. Le refroidisseur intégré se charge de créer l'aération suffisante et le témoin de niveau de pointe permet de commander le niveau en sortie. Pour plus de flexibilité, vous disposez de prises de raccordement de haut-parleurs multiples (prise haut-parleur verrouillable, bornes de connexion ou prise XLR).

Informations importantes avant utilisation :

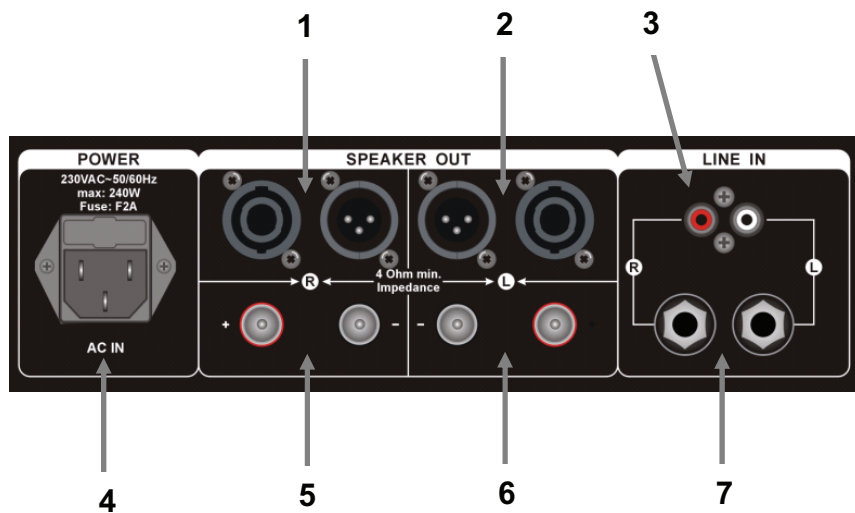
- Maintenez un espace suffisant autour de l'amplificateur pour permettre à l'air de circuler correctement. Même lorsque l'amplificateur est monté en caisse, assurez-vous que la circulation d'air ne soit pas obturée.
- Allumez l'amplificateur après que tous les autres équipements aient été allumés et éteignez-le avant que tous les autres équipements aient été éteints. Si possible avec les contrôleurs de volume au minimum afin d'éviter des pointes de signal désagréables et parfois dangereuses.
- Assurez-vous que l'amplificateur soit éteint lorsque vous branchez ou débranchez quelque câble que ce soit du système.
- Assurez-vous que l'amplificateur soit également éteint avant de débrancher le cordon d'alimentation électrique de la prise de courant.
- Le système électronique et la prise secteur disposent d'une mise à la terre appropriée, conforme aux normes de sécurité.
- Assurez-vous que la tension requise par l'amplificateur corresponde à la tension du circuit électrique principal.
- Ne raccordez jamais de haut-parleurs d'une résistance inférieure (Ohms) à celle nécessitée par l'amplificateur (voir les caractéristiques techniques).

Descriptif du panneau avant :



1. Orifice d'aération
2. Contrôleur de volume (GAUCHE)
3. Voyants
 - CLIP : Le voyant s'allume lorsque l'amplificateur atteint la puissance de pointe. (Note : diminuez le volume pour éviter tout dommage sur l'amplificateur et/ou les haut-parleurs)
 - SIGNAL : Le voyant s'allume dès réception d'un signal provenant de l'équipement raccordé.
 - POWER (ALIMENTATION) : Le voyant s'allume lorsque l'amplificateur est en marche.
4. Contrôleur de volume (DROITE)
5. Interrupteur MARCHE/ARRET

Descriptif du panneau arrière :



1. Sortie SPK / XLR (DROITE) (Impédance minimum 4 ohms)
2. Sortie SPK / XLR (GAUCHE) (Impédance minimum 4 ohms)
3. Entrée de ligne RCA (ROUGE = DROITE, BLANC = GAUCHE) *
4. ENTREE alimentation CA
5. Bornes de connexion haut-parleur (ROUGE = +, NOIR = -)
6. Bornes de connexion haut-parleur (ROUGE = +, NOIR = -)
7. Prise d'entrée de ligne 6.3 mm*

*Note : Ne raccordez pas deux signaux d'entrée en même temps sur une seule entrée de ligne (3 et 7)

Caractéristiques techniques :

Modèle :	AMP 2400	AMP 4800	AMP 6000	AMP 10000	AMP 15000	AMP 20000
Puissance de sortie maximum (1 kHz; DHT < 1%):	2x 120 W @ 4 Ω 2x 80 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 120 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 170 W @ 8 Ω	2x 500 W @ 4 Ω 2x 250 W @ 8 Ω	2x 750 W @ 4 Ω 2x 400 W @ 8 Ω	2x 1000 W @ 4 Ω 2x 500 W @ 8 Ω
Puissance de sortie nominale (20 Hz-20 kHz; DHT < 0.5%):	2x 60 W @ 4 Ω 2x 40 W @ 8 Ω	2x 110 W @ 4 Ω 2x 5 W @ 8 Ω	2x 170 W @ 4 Ω 2x 100 W @ 8 Ω	2x 225 W @ 4 Ω 2x 125 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 145 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 165 W @ 8 Ω
Réponse en fréquence (20 Hz-20 kHz @ 8 ohms) :	± 0.5 dB					
Rapport signal/bruit (A-équilibré):	>90 dB	>95 dB				
Distorsion Harmonique Totale (DHT) :	< 0.3%					
Diaphonie (1 kHz):	>90 dB	>85 dB				
Impédance d'entrée :	10k ohms					
Sensibilité en entrée :	0 dB					
Prises d'entrée :	RCA, Jack					
Prises de sortie :	SPK, bornes de connexion, XLR					
Refroidissement :	Ventilateur, dissipateur thermique					
Prérequis alimentation électrique :	230V ~ 50/60 Hz					
Dimensions (L x H x P) :	483 x 88 x 242 mm			483 x 88 x 320 mm		
Espace rack 19" :	2 RU					
Poids :	5.5 kg.	6.5 kg.	8.3 kg.	8.8 kg.	9.8 kg.	10.5 kg.

Déclaration de conformité

Nous,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Pays-Bas

Tél.: 0031 73 599 1055

Email : info@nedis.com

Déclarons que les produits :

Nom : König Electronic

Modèles : Gamme PA AMP

Désignation : Amplificateurs PA

sont conformes aux normes suivantes :

CEM : EN55013-2003, EN61000-3-2/-3, EN55020-2002,

EN61000-4-2/-4/-5/-6-11

DBT : EN60065-2002

et sont conformes aux prescriptions des Directives de l'Union Européenne.

's-Hertogenbosch, 14-07-2008



Mme. J. Gilad

Directrice des Achats

Consignes de sécurité :

ATTENTION
RISQUE DE CHOC
ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Afin de réduire les risques de chocs électriques, ce produit ne doit être ouvert QUE par un technicien qualifié agréé en cas de réparation. Débranchez l'appareil du secteur et des autres équipements en cas de problème. N'exposez jamais l'appareil à l'eau ou à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvant ou de produit abrasif.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnus comme telles dans ce document.

**Attention :**

Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

Copyright ©



NEDERLANDS

Introductie:

Een semi-professionele PA versterkerserie geschikt voor inbouw in een 19" rack. Deze versterker is ideaal voor gevorderde DJ's die een hoge product betrouwbaarheid wensen. Een ingebouwde ventilator zorgt voor een goede koeling en de peak level indicator geeft een eventueel te hoog uitgangsniveau weer. Voor maximale flexibiliteit zijn er diverse speakeraansluitingen zoals een SPK connector met vergrendeling, schroefaansluiting of XLR.

Belangrijke informatie vooraf:

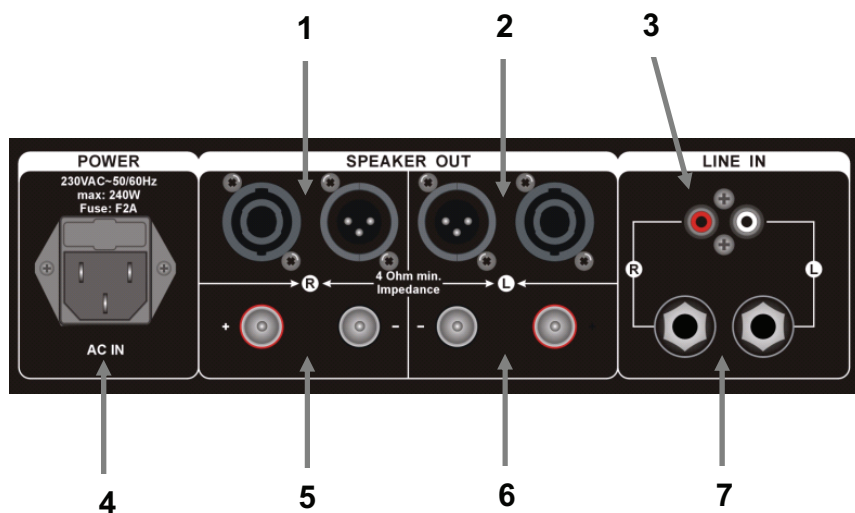
- Zorg voor voldoende ruimte rondom de versterker zodat er voldoende luchtcirculatie kan plaatsvinden. Zorg ervoor dat de luchtstroom niet wordt gehinderd wanneer de versterker wordt geplaatst in een flight case.
- Schakel de versterker altijd als laatste in en schakel het uit voordat u de andere apparatuur uitschakelt. Stel hierbij het volume in op het minimum, dit zal onaangename en soms gevaarlijke signaalpieken voorkomen.
- Zorg ervoor dat de versterker is uitgeschakeld wanneer u kabels wilt aansluiten of verwijderen.
- Zorg ervoor dat de versterker is uitgeschakeld wanneer u de stekker uit het wandcontact haalt.
- Het elektrische systeem en het wandcontact dient adequaat te zijn geaard, volgens de geldende veiligheidsnormen.
- Denk erom dat het voltage van de versterker overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet.
- Sluit nooit luidsprekers aan met een lagere weerstand (Ohm) dan vereist is door de versterker (zie specificaties).

Beschrijving frontpaneel:



1. Ventilatie opening
2. Volume bediening links
3. Indicatie leds
 - CLIP: de led zal gaan branden wanneer de versterker zijn piekvermogen bereikt (NB: verlaag het volume om beschadigingen aan de versterker en/of luidsprekers te voorkomen).
 - SIGNAL: de led zal gaan branden wanneer er een binnenkomend signaal is van aangesloten apparatuur.
 - POWER: de led zal gaan branden wanneer de versterker is ingeschakeld.
4. Volume bediening rechts
5. AAN/UIT schakelaar

Beschrijving achterpaneel:



1. SPK / XLR uitgang rechts (min. impedantie 4 ohm)

2. SPK / XLR uitgang links (min. impedantie 4 ohm)

3. RCA lijn in (ROOD = RECHTS, WIT = LINKS) *

4. AC IN (elektriciteitsaansluiting)

5. Luidspreker aansluitingen (ROOD = +, ZWART = -)

6. Luidspreker aansluitingen (ROOD = +, ZWART = -)

7. 6.3 mm jack lijn in *

*NB: sluit nooit twee ingangsignalen tegelijk aan op één lijningang (3 en 7)

Specificaties:

Model:	AMP 2400	AMP 4800	AMP 6000	AMP 10000	AMP 15000	AMP 20000
Maximaal uitgangsvermogen (1 kHz; THD < 1%):	2x 120 W @ 4 Ω 2x 80 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 120 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 170 W @ 8 Ω	2x 500 W @ 4 Ω 2x 250 W @ 8 Ω	2x 750 W @ 4 Ω 2x 400 W @ 8 Ω	2x 1000 W @ 4 Ω 2x 500 W @ 8 Ω
Continue uitgangsvermogen(20 Hz-20 kHz; THD < 0.5%):	2x 60 W @ 4 Ω 2x 40 W @ 8 Ω	2x 110 W @ 4 Ω 2x 5 W @ 8 Ω	2x 170 W @ 4 Ω 2x 100 W @ 8 Ω	2x 225 W @ 4 Ω 2x 125 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 145 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 165 W @ 8 Ω
Frequentiebereik: (20 Hz-20 kHz @ 8 ohm):	± 0.5 dB					
Signaal-ruisverhouding (A-weging):	> 90 dB	> 95 dB				
Totale harmonische vervorming (THD):	< 0,3%					
Kanaalafscherming (1 kHz):	> 90 dB	> 85 dB				
Ingangsimpedantie:	10k ohms					
Ingangsgevoeligheid:	0 dB					
Ingangsaansluitingen:	RCA, Jack					
Uitgangsaansluitingen:	SPK, schroefaansluiting , XLR					
Koeling:	ventilator, koellichaam					
Voeding:	230V ~ 50/60 Hz					
Afmetingen (B x H x D):	483 x 88 x 242 mm			483 x 88 x 320 mm		
19" rack-systeem:	2 HE					
Gewicht:	5,5 kg	6,5 kg	8,3 kg	8,8 kg	9,8 kg	10,5 kg

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,

Nedis BV

De Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch

Nederland

Tel.: 0031 73 599 1055

E-mail: info@nedis.com

Verklaren dat het product:

Merknaam: König Electronic

Model: PA AMP-serie

Omschrijving: PA versterkers

Conform de volgende standaarden:

EMC: EN55013-2003, EN61000-3-2/-3, EN55020-2002,
EN61000-4-2/-4/-5/-6-11

LVD: EN60065-2002

En voldoet aan de vereiste richtlijnen van de Europese Unie.

's-Hertogenbosch, 14 juli 2008



Mevr. J. Gilad

Directeur inkoop

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:

LET OP:
GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Wanneer service of reparatie noodzakelijk is, mag dit product **UITSLUITEND** door een geautoriseerde technicus geopend worden; dit om de kans op het krijgen van een elektrische schok te voorkomen. Als er een probleem optreedt, koppel het product dan los van het lichtnet en van andere apparatuur. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud. Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

**Let op:**

Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Copyright ©



ITALIANO

Introduzione:

Una serie di amplificatori semi-professionali che si adattano agli armadetti a scaffali standard da 19". Questo amplificatore è ideale per DJ principianti che desiderano un'ottima affidabilità di prodotto. Un refrigeratore incorporato assicura una buona ventilazione e un indicatore di livello di picco controlla il livello di uscita. Per una massima flessibilità è possibile scegliere vari collegamenti di altoparlanti come un connettore SPK bloccabile, morsetti di accoppiamento o XLR.

Informazioni importanti prima dell'uso:

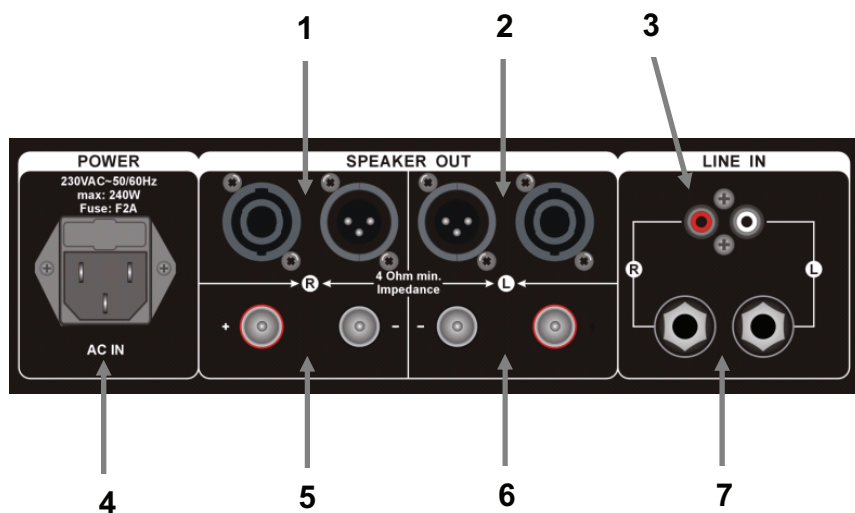
- Tenere spazio sufficiente intorno all'amplificatore per consentire un'adeguata circolazione dell'aria. Inoltre, una volta montato in una scatola di volo, assicurarsi che il flusso d'aria non sia ostruito.
- Accendere sempre l'amplificatore dopo che tutte le apparecchiature sono accese e spegnerlo sempre prima che gli altri apparecchi vengano spenti. Se possibile, impostare i controlli di volume sul valore minimo, in modo da evitare fastidiosi e talvolta pericolosi picchi di segnale.
- Assicurarsi che l'amplificatore sia spento quando si collegano o si scollegano i cavi degli apparecchi di sistema.
- Assicurarsi che anche l'amplificatore sia spento prima di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Il sistema elettrico e la presa di corrente hanno un'adeguata messa a terra, compatibile con le norme di sicurezza.
- Assicurarsi che la tensione necessaria per l'amplificatore sia conforme alla tensione locale del circuito elettrico.
- Non collegare mai altoparlanti con una resistenza inferiore (Ohm) come richiesto dall'amplificatore (vedere specifiche).

Descrizione pannello anteriore:



1. Apertura di ventilazione
2. Controllo volume SINISTRO
3. Indicatori LED
 - CLIP: il LED si illumina quando l'amplificatore raggiunge la sua potenza massima (Nota: ridurre il volume per evitare danni all'amplificatore e/o altoparlanti)
 - SEGNALE: il LED si illumina con un segnale in ingresso dagli apparecchi collegati
 - ACCENSIONE: il LED si illumina quando l'amplificatore è acceso.
4. Controllo Volume SINISTRO
5. Interruttore ON/OFF

Descrizione pannello posteriore:



1. Uscita SPK / XLR DESTRA (impedenza min. 4 ohm)
2. Uscita SPK / XLR SINISTRA (impedenza min. 4 ohm)
3. Linea in ingresso RCA (ROSSA = DESTRA, BIANCA = SINISTRA) *
4. Alimentazione CA IN
5. Morsetti di accoppiamento altoparlante (ROSSO = +, NERO = -)
6. Morsetti di accoppiamento altoparlante (ROSSO = +, NERO = -)
7. Presa linea in ingresso 6,3 mm *

*Nota: non collegare due segnali di ingresso simultaneamente a una linea di ingresso (3 e 7)

Caratteristiche tecniche:

Modello:	AMP 2400	AMP 4800	AMP 6000	AMP 10000	AMP 15000	AMP 20000
Potenza in uscita massima (1 kHz; THD < 1%):	2x 120 W @ 4 Ω 2x 80 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 120 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 170 W @ 8 Ω	2x 500 W @ 4 Ω 2x 250 W @ 8 Ω	2x 750 W @ 4 Ω 2x 400 W @ 8 Ω	2x 1000 W @ 4 Ω 2x 500 W @ 8 Ω
Potenza in uscita nominale (20 Hz-20 kHz; THD < 0.5%):	2x 60 W @ 4 Ω 2x 40 W @ 8 Ω	2x 110 W @ 4 Ω 2x 5 W @ 8 Ω	2x 170 W @ 4 Ω 2x 100 W @ 8 Ω	2x 225 W @ 4 Ω 2x 125 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 145 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 165 W @ 8 Ω
Risposta frequenza (20 Hz-20 kHz @ 8 ohm):	± 0,5 dB					
Rapporto segnale-rumore (A-ponderato):	> 90 dB	> 95 dB				
Distorsione Armonica Totale (THD):	< 0,3%					
Diafonia (1 kHz):	> 90 dB	> 85 dB				
Impedenza di ingresso:	10k ohm					
Sensibilità in ingresso:	0 dB					
Connettori di ingresso:	RCA, Presa					
Connettori di uscita:	SPK, morsetti di accoppiamento, XLR					
Raffreddamento:	Ventola, dissipatore di calore					
Requisiti di alimentazione:	230V ~ 50/60 Hz					
Dimensioni (L x A x P)	483 x 88 x 242 mm			483 x 88 x 320 mm		
Spazio scaffali 19":	2 RU					
Peso:	5,5 kg	6,5 kg	8,3 kg	8,8 kg	9,8 kg	10,5 kg

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questa società,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Paesi Bassi

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Dichiara che il prodotto:

Nome: König Electronic

Modello: Serie PA AMP

Descrizione: Amplificatori PA

è conforme ai seguenti standard

EMC: EN55013-2003, EN61000-3-2/-3, EN55020-2002,
EN61000-4-2/-4/-5/-6-11

LVD: EN60065-2002

e rispetta i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea.

's-Hertogenbosch, 14-07-2008



Sig.ra J. Gilad

Direttore agli acquisti

Precauzioni di sicurezza:

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE
ELETTRICHE
NON APRIRE



Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questo prodotto deve essere aperto **ESCLUSIVAMENTE** da personale tecnico specializzato, se occorre assistenza. Se si dovessero verificare dei problemi, scollegare il prodotto dall'alimentazione di rete e da ogni altra apparecchiatura. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso. Tutti i marchi, logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono in questo documento riconosciuti come tali.

**Attenzione:**

Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

Copyright ©



ESPAÑOL

Introducción:

Una serie de amplificadores semi-profesionales que se adapta en las cabinas de soporte estándar de 19". Este amplificador es ideal para los DJ principiantes, que desean obtener resultados excelentes. Un enfriador integrado se encarga de asegurar la ventilación adecuada y un indicador de nivel pico ofrece el control sobre el nivel de salida. Para lograr la mayor flexibilidad, existe una variedad de varias conexiones de altavoces como el conector bloqueable SPK, los puestos de enlace o XLR.

Información importante antes del uso:

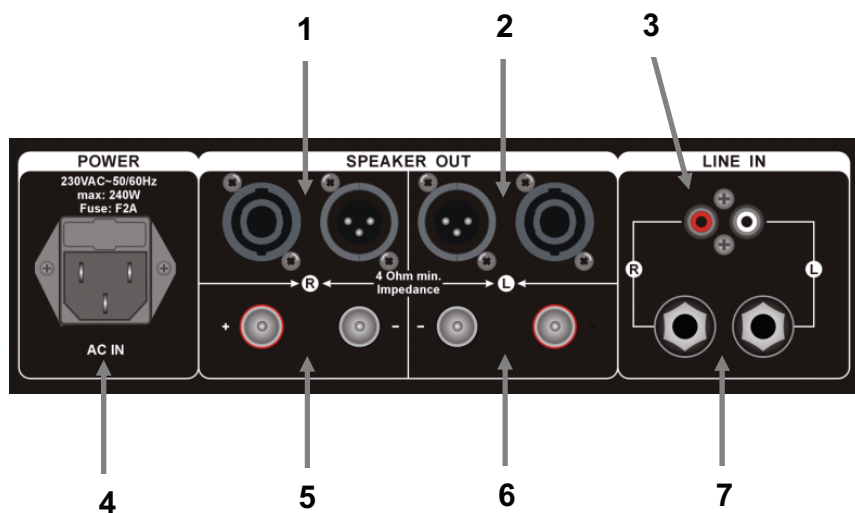
- Mantenga un espacio suficiente alrededor del amplificador para permitir la circulación del aire. Del mismo modo, cuando esté instalado en una cabina de vuelo, compruebe que el flujo de aire no está obstruido.
- Encienda siempre el amplificador una vez que haya encendido los demás equipos y apáguelo siempre antes de apagar los demás equipos. Es posible fijar los controles de volumen al mínimo, para evitar molestar y alcanzar a veces picos de señales peligrosas.
- Compruebe que el amplificador está apagado cuando conecte o desconecte cualquier cable del equipo del sistema.
- Compruebe que el amplificador también está apagado antes de desconectar el cable de alimentación de red.
- El sistema eléctrico y el enchufe de alimentación deberán gozar de una puesta a tierra adecuada, compatible con las normas de seguridad.
- Compruebe que el voltaje necesario para el amplificador cumple con el voltaje local del circuito principal.
- No conecte nunca los altavoces con una resistencia más baja (Ohm) a la exigida por el amplificador (véanse las especificaciones).

Descripción del panel frontal:



1. Apertura de ventilación
2. Control de volumen IZQUIERDA
3. Indicadores LED
 - CLIP: la LED se enciende cuando el amplificador alcanza el pico de energía (Nota: reduzca el volumen para evitar daños al amplificador y/o a los altavoces)
 - SEÑAL: La LED se enciende con la señal entrante del equipo conectado
 - ALIMENTACIÓN: La LED se enciende cuando el amplificador está encendido.
4. Control de volumen DERECHA
5. Interruptor de encendido/apagado

Descripción del panel trasero:



1. Salida SPK / XLR DERECHA (impedancia mínima de 4 ohm)
2. Salida SPK / XLR IZQUIERDA (impedancia mínima de 4 ohm)
3. Línea RCA en (ROJO = DERECHA, BLANCO = IZQUIERDA) *
4. Entrada de alimentación de CA
5. Puestos de enlace del altavoz (ROJO = +, NEGRO = -)
6. Puestos de enlace del altavoz (ROJO = +, NEGRO = -)
7. Entrada de línea de la toma de 6.3 mm*

*Nota: no conecte dos señales de entrada simultáneamente a la misma entrada de línea (3 y 7)

Especificaciones:

Modelo:	AMP 2400	AMP 4800	AMP 6000	AMP 10000	AMP 15000	AMP 20000
Potencia máxima de salida (1 kHz; THD < 1%):	2x 120 W @ 4 Ω 2x 80 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 120 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 170 W @ 8 Ω	2x 500 W @ 4 Ω 2x 250 W @ 8 Ω	2x 750 W @ 4 Ω 2x 400 W @ 8 Ω	2x 1000 W @ 4 Ω 2x 500 W @ 8 Ω
Potencia de salida medida (20 Hz-20 kHz; THD < 0.5%):	2x 60 W @ 4 Ω 2x 40 W @ 8 Ω	2x 110 W @ 4 Ω 2x 5 W @ 8 Ω	2x 170 W @ 4 Ω 2x 100 W @ 8 Ω	2x 225 W @ 4 Ω 2x 125 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 145 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 165 W @ 8 Ω
Respuesta de frecuencia (20 Hz-20 kHz @ 8 ohm):	± 0.5 dB					
Ratio de señal a ruido (medido en A):	> 90 dB	> 95 dB				
Distorsión total armónica (THD):	< 0.3%					
Altavoz transversal (1 kHz):	> 90 dB	> 85 dB				
Impedancia de entrada:	10k ohms					
Sensibilidad de entrada:	0 dB					
Conectores de entrada:	Toma de RCA					
Conectores de salida:	SPK, puestos de enlace, XLR					
Enfriamiento:	Ventilador, calentador					
Requisitos de alimentación:	230V ~ 50/60 Hz					
Dimensión (Px A x A)	483 x 88 x 242 mm			483 x 88 x 320 mm		
19" Espacio de soporte:	2 RU					
Peso:	5.5kg	6.5kg	8.3kg	8.8kg	9.8kg	10.5kg

Declaración de conformidad

La empresa infrascrita,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Países Bajos

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Declara que el producto:

Nombre: König Electronic

Modelo: Series de amplificadores PA

Descripción: Amplificadores PA

se encuentra conforme a las siguientes normas:

EMC: EN55013-2003, EN61000-3-2/-3, EN55020-2002,
EN61000-4-2/-4/-5/-6-11

LVD: EN60065-2002

Y cumple con todos los requisitos de las directivas de la Unión Europea.

's-Hertogenbosch, 14-07-2008



D. J. Gilad

Director de compras

Medidas de seguridad:

Para reducir los riesgos de electrocución, este producto deberá ser abierto **EXCLUSIVAMENTE** por un técnico habilitado cuando necesite ser reparado. Desconecte el producto de la red y de cualquier otro equipo si se registra algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Limpe sólo con un paño seco. No utilice solventes de limpieza ni abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del presente producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso. Todas las marcas de los logotipos y los nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

**Cuidado:**

Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos gastados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existen distintos sistemas de recogida individuales para este tipo de productos.

Copyright ©



MAGYAR NYELVŰ

A termék bemutatása:

19"-es rakszekrénybe helyezhető félprofesszionális erősítők szériája. Kitűnő megbízhatóságú termékre vágó kezdő lemezlovasoknak ideális. A beépített ventilátor gondoskodik a kellő szellőzéstől és a csúcsérték-kijelző segítségével vezérelhető a kimeneti szint. A maximális rugalmasság érdekében különféle hangszórócsatlakozások közül válogathatunk, pl. zárható SPK csatlakozó, szorítókapcsok vagy XLR csatlakozó.

Fontos tudnivalók a használatbavételhez:

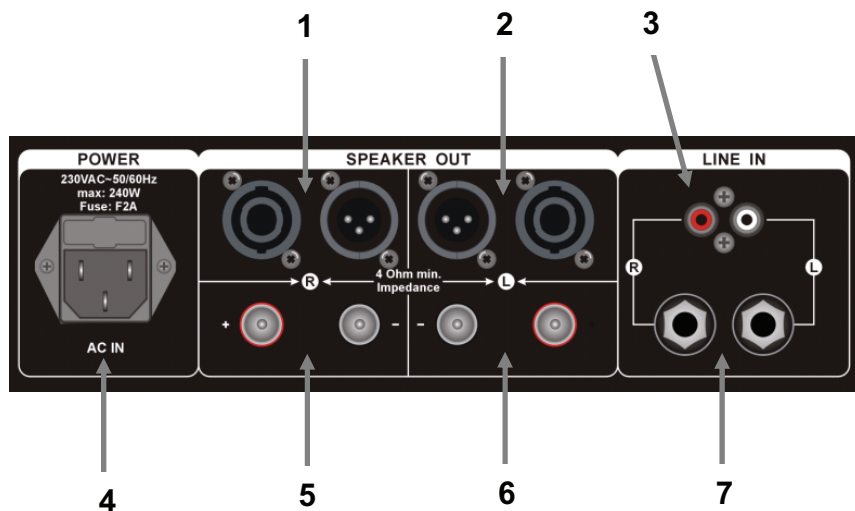
- Hagyjon elegendő szabad helyet az erősítő körül, hogy biztosítva legyen a kellő légáramlás. Konténerbe ("flight case") helyezésnél is ügyeljen arra, hogy a légáramlást semmi ne akadályozza.
- Minding akkor kapcsolja be az erősítőt, amikor már az összes többi készülék be van kapcsolva, és még a többi készülék kikapcsolása előtt kapcsolja ki. A hangerőszabályzókat lehetőleg a minimumra állítsa, hogy elkerülhesse a bosszantó és néha veszélyes jelcsúcsokat.
- Ügyeljen arra, hogy kábel rá- vagy lecsatlakoztatásakor az erősítő ki legyen kapcsolva.
- Ügyeljen arra, hogy az erősítő a hálózati kábel lecsatlakoztatásánál is ki legyen kapcsolva.
- Az elektromos rendszer és a hálózati aljzat a biztonsági szabványoknak megfelelően földelt legyen.
- Győződjön meg arról, hogy az erősítő feszültségigénye a helyi elektromos hálózatnak megfelel.
- Ne csatlakoztassa a hangszórókat kisebb ellenállással (Ohm) mint amilyet az erősítő megkíván (ld. a műszaki jellemzőket).

Az előlap:



1. Szellőzőnyílás
2. Hangerőszabályzó, BAL
3. LED jelzők
 - CLIP: ez a LED akkor kezd világítani, amint az erősítő eléri a csúcsteljesítményét (megjegyzés: ilyenkor az erősítő és/vagy a hangszórók károsodásának elkerülése végett csökkentse a hangerőt).
 - SIGNAL: ez a LED akkor kezd világítani, amint az erősítő a csatlakoztatott készüléktől jelet kap.
 - POWER: ez a LED az erősítő bekapcsolásakor kezd világítani.
4. Hangerőszabályzó, JOBB
5. Be- és kikapcsoló

A hátlap:



1. SPK / XLR kimenet, JOBB (minimális impedancia: 4 ohm)
2. SPK / XLR kimenet, BAL (minimális impedancia: 4 ohm)
3. RCA vonalbemenet (PIROS = JOBB, FEHÉR = BAL) *
4. Tápbemenet
5. Hangszóró szorítókapcsok (PIROS = +, FEKETE = -)
6. Hangszóró szorítókapcsok (PIROS = +, FEKETE = -)
7. 6,3 mm-es jack, vonalbemenet *

*Megjegyzés: ne csatlakoztasson egyidejűleg két bemeneti jelet egy vonalbemenetre (3 és 7).

Műszaki jellemzők:

Típus:	AMP 2400	AMP 4800	AMP 6000	AMP 10000	AMP 15000	AMP 20000
Maximális kimenő teljesítmény (1 kHz, THD (teljes harmonikus torzítás < 1%):	2 x 120 W @ 4 Ω 2 x 80 W @ 8 Ω	2 x 240 W @ 4 Ω 2 x 120 W @ 8 Ω	2 x 300 W @ 4 Ω 2 x 170 W @ 8 Ω	2 x 500 W @ 4 Ω 2 x 250 W @ 8 Ω	2 x 750 W @ 4 Ω 2 x 400 W @ 8 Ω	2 x 1000 W @ 4 Ω 2 x 500 W @ 8 Ω
Névleges kimenő teljesítmény (20 Hz – 20 kHz; THD (teljes harmonikus torzítás < 0,5%):	2 x 60 W @ 4 Ω 2 x 40 W @ 8 Ω	2 x 110 W @ 4 Ω 2 x 5 W @ 8 Ω	2 x 170 W @ 4 Ω 2 x 100 W @ 8 Ω	2 x 225 W @ 4 Ω 2 x 125 W @ 8 Ω	2 x 240 W @ 4 Ω 2 x 145 W @ 8 Ω	2 x 300 W @ 4 Ω 2 x 165 W @ 8 Ω
Frekvenciaátvitel: (20 Hz – 20 kHz @ 8 ohm):	± 0,5 dB					
Jel-zaj viszony (A-súlyozású):	> 90 dB	> 95 dB				
Teljes harmonikus torzítás (THD):	< 0,3%					
Áthallás (1 kHz):	> 90 dB	> 85 dB				
Bemeneti impedancia:	10 kOhm					
Bemenet érzékenysége:	0 dB					
Bemeneti csatlakozók:	RCA, jack					
Kimeneti csatlakozók:	SPK, szorítókapcsok, XLR					
Hűtés:	Ventilátor, hőnyelő					
Energiaigény:	230 V ~ 50/60 Hz					
Méretei (szélesség x magasság x mélység):	483 x 88 x 242 mm			483 x 88 x 320 mm		
Helyigénye 19" Rack szekrényben:	2 rekesz					
Súlya:	5,5 kg	6,5 kg	8,3 kg	8,8 kg	9,8 kg	10,5 kg

Megfelelőségi nyilatkozat

Mi,

a Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Hollandia

Tel.: 0031 73 599 1055

E-mail: info@nedis.com

Kijelentjük, hogy a termék, amelynek

Neve: König Electronic

Típusa: PA AMP széria

Megnevezése: PA erősítők

Megfelel az alábbi szabványoknak:

EMC (Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv):

EN55013-2003, EN61000-3-2/-3, EN55020-2002,

EN61000-4-2/-4/-5/-6-11

LVD (Kisfeszültségű elektromos termékekre vonatkozó irányelv):

EN60065-2002

Valamint megfelel az Európai Unió Irányelveiben támasztott követelményeknek.

's-Hertogenbosch, 2008. július 14.



Mrs. J. Gilad

értékesítési igazgató

Megfelelőségi nyilatkozat.

Egyetértek és elfogadom a Nedis B.V. Hollandia által adott nyilatkozatot.

Jacob Gilad

HQ-Nedis kft.

ügyvezető igazgató

Biztonsági óvintézkedések:**VIGYÁZAT!**

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!
NE NYISSA FEL!



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a készüléket CSAK képzett szakember nyithatja fel, szervizelés céljából. Ha probléma adódik a termékkel, kapcsolja le az elektromos hálózatról és más készülékről. Víztől és nedvességtől óvja.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószereket ne használjon.

Jótállás:

Nem vállalunk felelősséget és jótállást, ha a meghibásodás a készüléken végzett változtatás vagy módosítás következménye, vagy helytelen használat miatt a készülék megrongálódott.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak. Minden logó, terméknév és márkanev a saját tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, és azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

**Figyelem!**

Ezt a terméket ezzel a jelképpel látták el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Ezek begyűjtését külön begyűjtő létesítmények végzik.

Copyright ©



SUOMI

Johdanto:

Puoli ammattilaiskäyttöön tarkoitetut vahvistinsarjat, jotka sopivat standardimallisiin 19" koteloihin. Tämä vahvistin on ihanteellinen ratkaisu aloitteleville DJ:lle, jotka vaativat erinomaista tuoteluotettavuutta. Sisäänrakennettu jäähdytin takaa riittävän tuuletuksen ja huipputasoin osoitin mahdollistaa tehotason hallinnan. Joustavuuden maksimoimiseksi laite tarjoaa eri liitäntävaihtoehtoja kaiuttimille, kuten lukittavan SPK-liittimen, kosketinnastat tai XLR.

Luettava ennen käyttöönottoa:

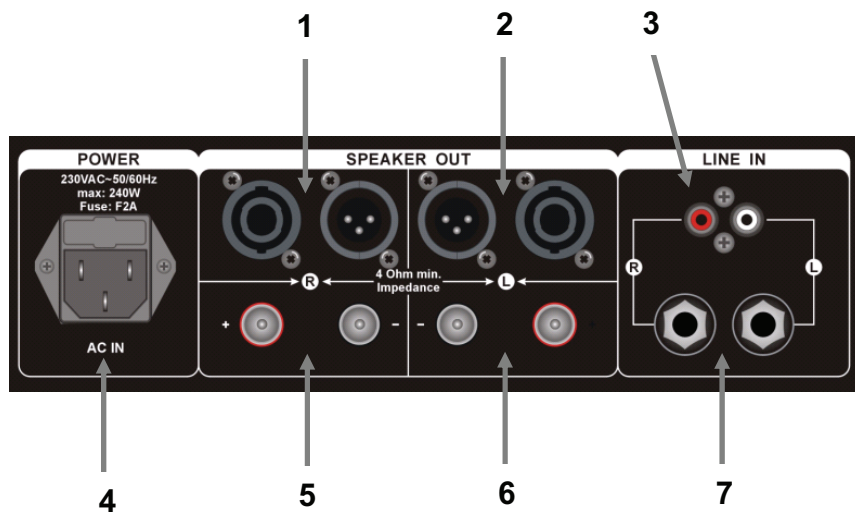
- Varmista, että vahvistimen ympärillä on riittävästi tilaa ilmankiertoa varten. Jos laite asennetaan lentolaukkuun, varmista, ettei ilmankierto ole estynyt.
- Kytke vahvistin aina päälle sen jälkeen, kun kaikki muut laitteet on kytketty päälle ja vastaavasti kytke laite pois päältä vasta sitten, kun kaikki muut laitteet on kytketty pois päältä. Jos mahdollista, säädä äänenvoimakkuussäätimet minimitasoon, tällöin vältetään harmilliset ja joskus vaaralliset signaalien huippuarvot.
- Varmista, että vahvistin on kytketty pois päältä järjestelmälaitteiden kaapelien kytkennän ja irrotuksen aikana.
- Varmista, että vahvistin on kytketty pois päältä ennen virtajohdon irrotusta verkkovirtalähteestä.
- Sähköjärjestelmässä ja pistokkeessa on asianmukainen, turvallisuusstandardit täyttävä maadoitus.
- Varmista, että vahvistimen vaatima jännite on paikallisen verkkopiirijännitteen mukainen.
- Älä koskaan kytke kaiuttimia vahvistimen vaativaa arvoa alhaisempaan vastukseen (Ohm) (katso tekniset tiedot).

Etupaneelin kuvaus:



1. Tuuletusaukko
2. VASEN äänenvoimakkuuden säätö
3. LED-merkkivalot:
 - LIITIN: LED-valo syttyy, kun vahvistin on saavuttanut huipputehon (Huom: laske äänenvoimakkuutta, vahvistimen ja/tai kaiuttimien vaurioitumisen välttämiseksi)
 - SIGNAALI: LED-valo syttyy, kun liitetystä laitteistosta vastaanotetaan signaali
 - TEHO: LED-valo syttyy, kun vahvistimen virta on kytketty päälle.
4. OIKEA äänenvoimakkuuden säätö
5. Virtakytkin

Takapaneelin kuvaus:



1. SPK / XLR teho OIKEA (minimi-impedanssi 4 ohm)
2. SPK / XLR teho VASEN (minimi-impedanssi 4 ohm)
3. RCA-johdon tulo (PUNAINEN = OIKEA, VALKOINEN = VASEN) *
4. Vaihtovirran TULO
5. Kaiuttimen kiinnitysnastat (PUNAINEN = +, MUSTA = -)
6. Kaiuttimen kiinnitysnastat (PUNAINEN = +, MUSTA = -)
7. 6,3 mm liittimen johdon tulo *

*Huom: älä kytke kahta syöttösignaalia samanaikaisesti yhteen johdon syöttöön (3 ja 7)

Tekniset tiedot:

Malli:	AMP 2400	AMP 4800	AMP 6000	AMP 10000	AMP 15000	AMP 20000
Maksimiantoteho (1KHz THD < 1%):	2x 120 W @ 4 Ω 2x 80 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 120 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 170 W @ 8 Ω	2x 500 W @ 4 Ω 2x 250 W @ 8 Ω	2x 750 W @ 4 Ω 2x 400 W @ 8 Ω	2x 1000 W @ 4 Ω 2x 500 W @ 8 Ω
Nimellisteho (20 Hz-20 kHz, THD < 0,5%):	2x 60 W @ 4 Ω 2x 40 W @ 8 Ω	2x 110 W @ 4 Ω 2x 5 W @ 8 Ω	2x 170 W @ 4 Ω 2x 100 W @ 8 Ω	2x 225 W @ 4 Ω 2x 125 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 145 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 165 W @ 8 Ω
Taajuusvaste (20 Hz-20 kHz @ 8 ohm):	± 0,5 dB					
Signaalikohinasuhde (A-painotettu):	> 90 dB	> 95 dB				
Harmoninen kokonaissärö (THD):	< 0,3%					
Ylikuuluminen (1 kHz):	> 90 dB	> 85 dB				
Syötön impedanssi:	10k ohms					
Syötön herkkyys:	0 dB					
Syöttöliittimet:	RCA, liitin					
Lähtöliittimet:	SPK, kiinnitysnastat, XLR					
Jäähdytys:	Tuuletin, jäähdytyslevy					
Tehovaatimukset:	230V ~ 50/60 Hz					
Mitat (L x K x H):	483 x 88 x 242 mm			483 x 88 x 320 mm		
19" Telineillä:	2 RU					
Paino:	5.5 kg	6.5 kg	8.3 kg	8.8 kg	9.8 kg	10.5 kg

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Alankomaat

Puh: 0031 73 599 1055

Sähköposti: info@nedis.com

Vakuutamme, että tuote:

Nimi: König Electronic

Malli: PA AMP-sarja

Kuvaus: PA-vahvistimet

Täyttää seuraavat standardit:

EMC: EN55013-2003, EN61000-3-2/-3, EN55020-2002,
EN61000-4-2/-4/-5/-6-11

LVD: EN60065-2002

Täyttää EU-direktiivien vaatimukset.

's-Hertogenbosch, 14.07.2008



Mrs. J. Gilad
Hankintajohtaja

Turvallisuuden liittyvät varoitukset:

Sähköiskuvaaran välttämiseksi tämän laitteen saa avata huollon yhteydessä VAIN valtuutettu teknikko. Kytke laite pois verkkovirrasta ja muista laitteista, jos ongelmia esiintyy. Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hioma-aineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvuorollisuus mitätöityy, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta. Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

**Huomio:**

Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

Copyright ©



SVENSKA

Inledning:

En semi-professionell förstärkare som passar 19" rackmontering. Denna förstärkare är idealisk för DJ' nybörjare, som önskar perfekt produktpålitlighet. En inbyggd kylare ger god ventilation och en toppnivå-indikator ger kontroll över utgångsnivån. För maximal flexibilitet finns också ett tillval av olika högtalarkopplingar så som låsbar SPK-kopplare, batteriklämma eller XLR.

Viktig information innan användande:

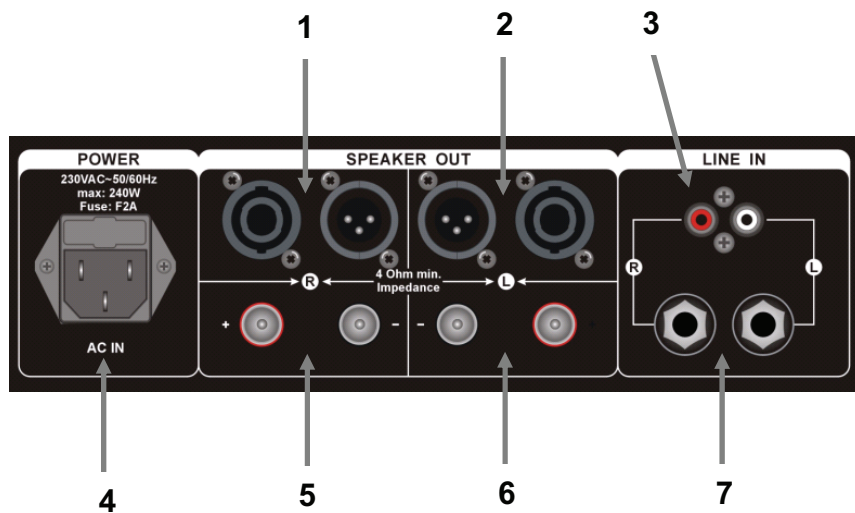
- Ha tillräckligt med utrymme runt förstärkaren för att tillåta tillräckligt med luftcirkulation. Även då den är monterad in i en väska, kolla att luftintaget inte störs.
- Sätt alltid på förstärkaren först när all annan utrustning är påslagen och stäng alltid av den innan all annan utrustning. Om möjligt med volymkontrollen satt på minimum, detta för att undvika störande och ibland farliga signaltoppar.
- Försäkra dej om att förstärkaren är avstängd då du kopplar in eller kopplar ur kablar i systemutrustningen.
- Försäkra dej också om att förstärkaren är avstängd du kopplar ur strömkabeln från vägguttaget.
- Att elsystemet och vägguttaget har en lämplig jordning, kompatibel med säkerhetsnormerna.
- Kolla att förstärkarens vottal är det samma som vottalet i vägguttaget.
- Koppla aldrig i högtalare med lägre resistans (Ohm) enligt krav för förstärkaren (se specifikationer)

Beskrivning av frontpanelen::



1. Ventilationsöppning
2. Vänster Volymkontroll
3. Lysdioder
 - BLINKANDE: LED lyser upp när förstärkaren närmar sig toppeffekt (OBS: minska volymen för att undvika skada på förstärkaren eller/och högtalare))
 - SIGNAL: LED lyser upp med inkommande signal från tillkopplad utrustning
 - STRÖM: LED lyser upp när förstärkaren är påslagen
4. HÖGER Volymkontroll
5. TILL/FRÅN-reglage

Beskrivning bakre panelen:



1. SPK / XLR utgång HÖGER (min. impedans 4 ohm)

2. SPK / XLR utgång VÄNSTER (min. impedans 4 ohm)

3. RCA kabel-ingång (RÖD =HÖGER, VIT = VÄNSTER) *

4. AC ström IN

5. Högtalarbatteriklämmor (RÖD = +, SVART = -)

6. Högtalarbatteriklämmor (RÖD = +, SVART = -)

7. 6.3 mm kabeluttagsingång *

*Obs! koppla inte två ingångssignaler samtidigt till en linjeingång (3 och 7)

Specifikationer:

Modell:	2400Amp	4800Amp	6000Amp	10000Amp	15000Amp	20000Amp
Maximum utgångseffekt (1 kHz; THD < 1%):	2x 120 W @ 4 Ω 2x 80 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 120 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 170 W @ 8 Ω	2x 500 W @ 4 Ω 2x 250 W @ 8 Ω	2x 750 W @ 4 Ω 2x 400 W @ 8 Ω	2x 1000 W @ 4 Ω 2x 500 W @ 8 Ω
Bedömd utgångseffekt(20 Hz-20 kHz; THD < 0.5%):	2x 60 W @ 4 Ω 2x 40 W @ 8 Ω	2x 110 W @ 4 Ω 2x 5 W @ 8 Ω	2x 170 W @ 4 Ω 2x 100 W @ 8 Ω	2x 225 W @ 4 Ω 2x 125 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 145 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 165 W @ 8 Ω
Frekvensrespons (20 Hz-20 kHz @ 8 ohm):	± 0.5 dB					
Signal till Buller Grad(A- vägd):	> 90 dB	> 95 dB				
Total harmonisk distortion (THD):	< 0,3%					
Oidentifierade signaler (1 kHz):	> 90 dB	> 85 dB				
Ingångsimpedans:	10k ohms					
Ingångskänslighet:	0 dB					
Ingångskopplingar:	RCA, Jack					
Ungångskopplingar:	SPK, Batteriklämmor, XLR					
Kylning:	Fläkt, värmeavledande					
Effektbehov	230V~50/60Hz					
Dimensioner (B x H x D):	483 x 88 x 242 mm		483 x 88 x 320 mm			
19" Rackyta	2 RU					
Vikt:	5,5 kg	6,5 kg	8,3 kg	8,8 kg	9,8 kg	10,5 kg

ÖVERENSSTÄMMELSEFÖRKLARING

Vi,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Nederländerna

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Intygar att produkten:

Namn: König Electronic

Modell: PA AMP series

Beskrivning: PA förstärkare

Överensstämmer med följande standarder:

EMC: EN55013-2003, EN61000-3-2/-3, EN55020-2002,
EN61000-4-2/-4/-5/-6-11

LVD: EN60065-2002

Och uppfyller kraven i den Europeiska unionens direktiv.

's-Hertogenbosch, 14-07-2008



Fru J. Gilad

Inköpsansvarig

Säkerhetsanvisningar:**VARNING**

RISK FÖR ELSTÖT
ÖPPNA INTE



För att reducera risken av elchocker, bör denna produkt öppnas upp **ENDAST** av en behörig tekniker, då service av produkten krävs. Koppla bort produkten från nätuttaget och annan utrustning om problem uppstår. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel eller frätande medel.

Garanti:

Ingen garanti eller tillförlitlighet kan ges för ändringar och modifieringar av produkten eller skada till följd av oriktigt användande av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande. Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

**Obs!**

Denna produkt är märkt med denna symbol. Det innebär att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

Copyright ©



ČESKY

Úvod:

Poloprofesionální zesilovač s možností montáže do skříní o rozměru 19". Tento zesilovač je ideální pro začínající diskžokeje, kteří vyžadují vysokou spolehlivost. Zabudovaný chladič zabezpečuje dostatečné chlazení ventilací a indikátor maximálního vybuzení signalizuje výstupní úroveň. Zesilovač nabízí široké možnosti zapojení reproduktorů, konektory SPK a XLR se zámkem nebo rychlosvorky pro zapojení kabelů reproduktorů.

Důležité informace před použitím:

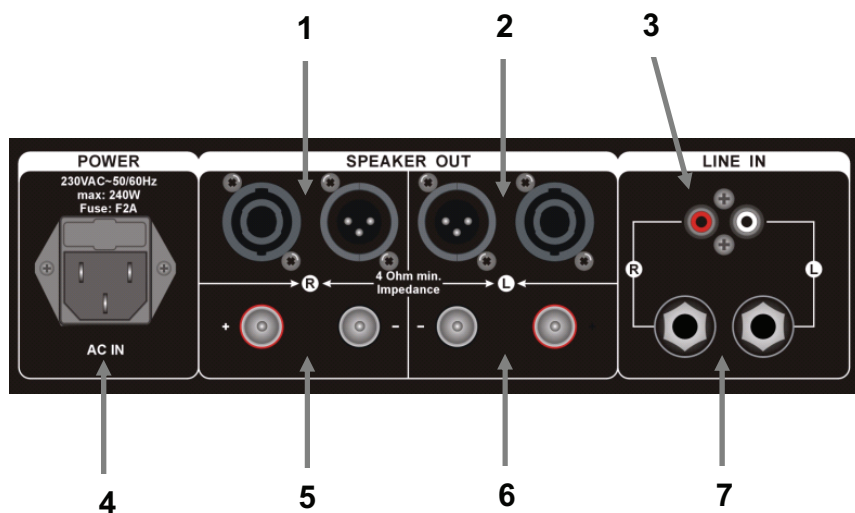
- Kolem zesilovače musí být dostatečný prostor, aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu. Pokud je zesilovač instalován v přenosném obalu, dbejte na to, aby byla rovněž zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu.
- Zesilovač vždy zapojíte až po zapnutí všech ostatních komponent. Naopak při vypínání systému je nutno vypnout zesilovač jako poslední, až po vypnutí všech zapojených přístrojů. Před spuštěním se ujistěte, že je nastavení hlasitosti nastaveno na minimum. Zabráňte tak nepříjemným a někdy i nebezpečným nárazům hlasitých zvuků.
- Zapojování nebo rozpojování kabelů systému musí být prováděno při vypnutém zesilovači.
- Před odpojením napájecího kabelu zesilovače ze síťové zásuvky musí být zesilovač vypnut.
- Elektrický systém komponent zapojených do zesilovače a síťová zásuvka musí být náležitě uzemněny v souladu s platnými bezpečnostními předpisy.
- Před zapojením napájecího kabelu do síťové zásuvky se ujistěte, že se napětí v síti shoduje s napětím uvedeným na specifikačním štítku zesilovače.
- Nikdy nezapojíte reproduktory s nižší impedancí (Ohm), než jaká je uvedena v technických parametrech zesilovače. Viz technické parametry zesilovače.

Popis přední části:



1. Ventilační otvory
2. Ovládání hlasitosti levého kanálu - LEFT
3. Indikační LED diody
 - CLIP: LED dioda indikující blížící se maximální vybuzení zesilovače. Poznámka: Snižte hlasitost, abyste zabránili poškození zesilovače nebo reproduktorů.
 - SIGNAL: LED dioda indikující zapojení vstupního signálu z připojeného zařízení.
 - POWER: LED dioda signalizující zapojení/napájení zesilovače.
4. Ovládání hlasitosti pravého kanálu - RIGHT
5. Sítový vypínač ON / OFF(Zap / Vyp)

Popis zadní části:



1. Výstupní konektor SPK / XLR RIGHT (pravý kanál) (min. impedance 4 ohm)
2. Výstupní konektor SPK / XLR LEFT (levý kanál) (min. impedance 4 ohm)
3. RCA vstup (RED = RIGHT- pravý kanál, WHITE = LEFT- levý kanál) *
4. Konektor napájecího kabelu - AC in
5. Zapojení reproduktorů (RED - červený = +, BLACK- černý = -)
6. Zapojení reproduktorů (RED - červený = +, BLACK- černý = -)
7. Vstupní konektor typu Jack o průměru 6.3 mm *

*Poznámka: Nezapojujete dva vstupní signály najednou do jednoho konektoru (3 a 7).

Technické parametry:

Model:	AMP 2400	AMP 4800	AMP 6000	AMP 10000	AMP 15000	AMP 20000
Maximální výstupní výkon (1 kHz; THD < 1%):	2x 120 W @ 4 Ω 2x 80 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 120 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 170 W @ 8 Ω	2x 500 W @ 4 Ω 2x 250 W @ 8 Ω	2x 750 W @ 4 Ω 2x 400 W @ 8 Ω	2x 1000 W @ 4 Ω 2x 500 W @ 8 Ω
Jmenovitý výkon (20 Hz-20 kHz; THD < 0.5%):	2x 60 W @ 4 Ω 2x 40 W @ 8 Ω	2x 110 W @ 4 Ω 2x 5 W @ 8 Ω	2x 170 W @ 4 Ω 2x 100 W @ 8 Ω	2x 225 W @ 4 Ω 2x 125 W @ 8 Ω	2x 240 W @ 4 Ω 2x 145 W @ 8 Ω	2x 300 W @ 4 Ω 2x 165 W @ 8 Ω
Frekvenční odezva (20 Hz - 20 kHz @ 8 ohm):	± 0.5 dB					
Odstup rušivých signálů (A - hodnota)	> 90 dB	> 95 dB				
Celkové harmonické zkreslení (THD):	< 0.3%					
Crosstalk (1 kHz):	> 90 dB	> 85 dB				
Vstupní impedance:	10k ohm					
Vstupní citlivost:	0 dB					
Vstupní konektory:	RCA, Jack					
Výstupní konektory:	SPK, zapojení kabelů, XLR					
Chlazení:	Ventilátor s chladičem					
Napájecí napětí	230V ~ 50 / 60 Hz					
Rozměry (H x Š x V)	483 x 88 x 242 mm			483 x 88 x 320 mm		
19" skříň:	2 RU					
Hmotnost:	5,5 kg	6,5 kg	8,3 kg	8,8 kg	9,8 kg	10,5 kg

Prohlášení o shodě

Společnost

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Nizozemí

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

prohlašuje, že výrobek;

Název: König Electronic

Model: PA AMP série

Popis: PA zesilovače

splňuje následující normy:

Elektromagnetická kompatibilita:

EN55013-2003, EN61000-3-2/-3, EN55020-2002,

EN61000-4-2/-4/-5/-6-11

Elektronická zařízení napájená ze sítě:

EN60065-2002

a je v souladu s požadavky předpisů Evropské unie.

's-Hertogenbosch, 14-07-2008



Mrs. J. Gilad

Obchodní ředitel

Bezpečnostní opatření:

UPOZORNĚNÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PROUDEM.
NEOTEVÍRAT



Abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, svěřte opravu zařízení POUZE kvalifikovanému servisnímu technikovi / středisku. Před prováděním opravy vždy odpojte zařízení od přívodu elektrické energie a od dalších zařízení, které mohou být s vaším zařízením propojeny. Nevystavujte zařízení nadměrné vlhkosti nebo vodě.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní materiály.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design, provedení a parametry výrobku se mohou měnit bez předchozího upozornění uživatele výrobcem. Všechna loga a názvy výrobků jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny příslušnými zákony.

**Upozornění:**

Tento výrobek je označen následujícím symbolem. To znamená, že s výrobkem je nutné zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat do běžného domácího odpadu. Výrobek je nutné odevzdat sběrným surovinám nebo recyklačnímu středisku zabývajícím se zpracováním nebezpečných odpadů.

Copyright © (Autorská práva)



ROMÂNĂ

Introducere:

Amplificator semiprofesional, care încape în dulapuri standard de 19". Acest amplificator reprezintă o soluție ideală pentru acei DJ începători, care se așteaptă la o fiabilitate excelentă de la aceste produse. Un ventilator intern are grijă de răcirea corespunzătoare a aparatului, iar indicatorul de vârf de sarcină face posibilă ținerea sub control a puterii de ieșire. Pentru a maximiza flexibilitatea produsului în ceea ce privește conectivitatea, există mai multe posibilități de a conecta boxele. De ex.: conector blocabil SPK, puncte de conectare sau XLR.

Informații prealabile importante:

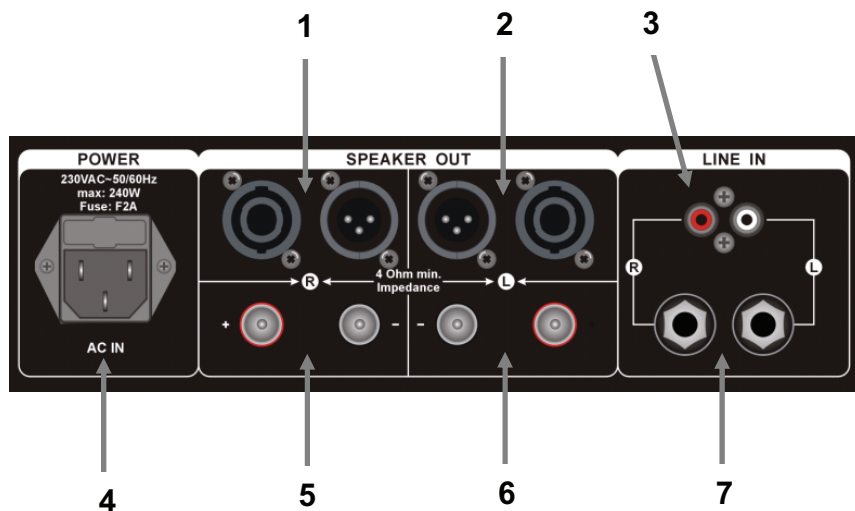
- Păstrați un spațiu suficient în jurul amplificatorului, pentru a permite circulația adecvată a aerului. De asemenea, dacă este montată într-o cutie de transport, asigurați-vă că fluxul de aer nu este obstrucționat.
- Porniți amplificatorul întotdeauna după pornirea tuturor celorlalte echipamente conectate la el. De asemenea, opriți-l întotdeauna înaintea opririi echipamentelor conectate. Dacă este posibil, porniți amplificatorul cu volumul dat la minim, deoarece veți evita vârfurile de semnal deranjante și câteodată f. periculoase.
- Înainte de a conecta sau a deconecta vreun cablu care aparține echipamentului extern, asigurați-vă că amplificatorul este oprit.
- Înainte de a deconecta cablul de alimentare de la rețea, asigurați-vă că amplificatorul este oprit.
- Instalația electrică și priza de rețea trebuie să fie împământate în mod corespunzător, în conformitate cu normele de siguranță valabile.
- Asigurați-vă că valoarea tensiunii de alimentare a amplificatorului corespunde cu valoarea tensiunii rețelei locale de energie electrică.
- Nu conectați niciodată boxe cu o impedanță (Ohm) mai mică decât cea prescrisă pentru acest amplificator (vezi specificațiile tehnice).

Descrierea panoului frontal:



1. Nișă de ventilare
2. Control volum sunet stânga (LEFT)
3. Indicatoare cu LED
 - CLIP: Dacă amplificatorul ajunge la puterea nominală maximă, acest LED se aprinde (Observație: reduceți volumul pentru a evita defectarea amplificatorului și/sau a boxelor)
 - SIGNAL: Acest LED se aprinde în momentul recepționării unui semnal provenit de la echipamentul conectat
 - POWER: Acest LED se aprinde în momentul pornirii amplificatorului.
4. Control volum dreapta (RIGHT)
5. Comutatorul On/Off (Pornit/Oprit)

Descrierea panoului din spate:



1. Ieșire SPK / XLR - dreapta (RIGHT) (impedanța minimă: 4 ohmi)
2. Ieșire SPK / XLR - stânga (LEFT) (impedanța minimă: 4 ohmi)
3. Intrare de linie RCA (ROȘU = DREAPTA, ALB = STÂNGA) *
4. Intrare curent alternativ
5. Puncte de conectare boxe (ROȘU = +, NEGRU = -)
6. Puncte de conectare boxe (ROȘU = +, NEGRU = -)
7. Jack de 6,3 mm pentru intrarea de linie *

* Observație: nu conectați niciodată în mod simultan două semnale de intrare la o singură intrare de linie (3 și 7).

Specificații tehnice:

Model:	AMP 2400	AMP 4800	AMP 6000	AMP 10000	AMP 15000	AMP 20000
Putere maximă de ieșire (1 kHz; DAT < 1%):	2 x 120 W @ 4 Ω 2 x 80 W @ 8 Ω	2 x 240 W @ 4 Ω 2 x 120 W @ 8 Ω	2 x 300 W @ 4 Ω 2 x 170 W @ 8 Ω	2 x 500 W @ 4 Ω 2 x 250 W @ 8 Ω	2 x 750 W @ 4 Ω 2 x 400 W @ 8 Ω	2 x 1000 W @ 4 Ω 2 x 500 W @ 8 Ω
Putere nominală de ieșire (20 Hz - 20 kHz; DAT < 0,5%):	2 x 60 W @ 4 Ω 2 x 40 W @ 8 Ω	2 x 110 W @ 4 Ω 2 x 5 W @ 8 Ω	2 x 170 W @ 4 Ω 2 x 100 W @ 8 Ω	2 x 225 W @ 4 Ω 2 x 125 W @ 8 Ω	2 x 240 W @ 4 Ω 2 x 145 W @ 8 Ω	2 x 300 W @ 4 Ω 2 x 165 W @ 8 Ω
Răspuns în frecvență (20 Hz - 20 kHz @ 8 ohm):	± 0,5 dB					
Raport semnal/zgomot (Comparația A):	> 90 dB	> 95 dB				
Distorsiuni armonice totale (DAT):	< 0,3%					
Interferență (1 kHz):	> 90 dB	> 85 dB				
Sensibilitatea de intrare:	10 kohmi					
Conectoare de intrare:	0 dB					
Conectoare de ieșire:	RCA, jack					
Răcire:	SPK, puncte de conectare, XLR Ventilator, radiatoare					
Alimentare electrică	230 V ~ 50/60 Hz					
Dimensiuni (L x l x A):	483 x 88 x 242 mm			483 x 88 x 320 mm		
Spațiu pe raft de 19":	2 RU					
Greutate:	5,5 kg	6,5 kg	8,3 kg	8,8 kg	9,8 kg	10,5 kg

Declarație de conformitate

Noi,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Olanda

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Declarăm că acest produs:

Denumire: König Electronic

Model: Seria PA AMP

Descriere: Amplificatoare PA

Sunt în conformitate cu următoarele standarde:

EMC: EN 55013-2003, EN 61000-3-2/-3, EN 55020-2002,
EN 61000-4-2/-4/-5/-6-11

LVD: EN 60065-2002

Și este în conformitate cu cerințele directivelor Uniunii Europene.

's-Hertogenbosch, 14.07.2008



J. Gilad

Director achiziții

Măsuri de siguranță:**ATENȚIE!**

PERICOL DE
ELECTROCUTARE
NU-L DESCHIDEȚI!



Dacă apare necesitatea serviceului, pentru a evita riscul de electrocutare, acest produs trebuie deschis NUMAI de către un tehnician autorizat. Dacă în timpul funcționării a apărut o problemă, deconectați aparatul de la rețea, precum și de la celelalte aparate. Feriți aparatul de apă și de umezeală.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă. Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

**Atenție:**

Pe acest produs se află acest simbol. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

Copyright ©



